SP35（Jazz L7），说明书（英语+希腊语+罗马尼亚语），
材质：80g书纸，单黑印刷，尺寸：54*80mm
料号：07.SP35.00301-11

RIVERSONG

USER MANUAL

Jazz L7 (SP35)
Wireless Bluetooth Speaker
Please read this instruction manual carefully before using the product, and store it appropriately.

WELCOME

Thank you for choosing this RIVERSONG product.
These stylish, ultra-lightweight wireless speakers allow you to enjoy the best music and call experience at any time anywhere .

TEHNOLOGIE WIRELESS

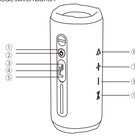
Enjoy your music without interruption with the latest Bluetooth 5.3 wireless protocol. With wireless connection, you can stay on music or calls without touching your phone. Note that the maximum distance between your phone and the wireless speaker should be no more than 10 meters (about 30 feet). Wireless connections can be affected by physical obstructions or interference from other electronic devices.

CONNECT YOUR DEVICE

- Please place your Bluetooth speaker within 1 meter of your phone.
- Press and hold the multfunction button to turn on the Bluetooth speaker, then turn on Bluetooth on your phone, find the Bluetooth name "Jazz L7", and tap Connect.
- The Bluetooth speaker will chime to indicate the successful pairing.

FEATURE DESCRIPTION

① Indicator light
② Power button
③ Type-C charging port
④ TF card slot
⑤ 3.5mm AUX interface
⑥ Multifunction button: Press once to play/pause/resume/ end a call. Long press to reject an incoming call. Press twice to redial the last dialed number
⑦ Volume – : Long press to play previous track, press once to decrease the volume
⑧ Volume + : Long press to play next track, press once to increase the volume
⑨ Mode switch button



3.5MM AUX INTERFACE

After powering on the Bluetooth speaker, you can connect a 3.5mm audio cable to your laptop/computer/smartphone for audio input.
A single click on the mode switch button switches to Bluetooth mode, and another click returns to AUX mode.

TF Card Playback

Powering on the Bluetooth speaker, insert a memory card with music files into the TF card slot. The speaker will switch to memory card playback mode automatically, supporting MP3 and WAV formats.
A single click on the mode switch button will exits TF card mode, enters Bluetooth mode, and another click returns to TF card mode.

RGB Light Control

In the powered-on state, clicking the power button to switch the light modes, including:
1. Gradual Breathing,
2. Full-Color Row,
3. Dynamic Spectrum,
4. Pure White Ambiance,
5. Turn Off Lights.

TWS MODE

If you have two RIVERSONG Jazz L7 speakers, you can pair them with each other to enjoy stereo sound. After the devices are powered on, the blue light on each will turn on, and the devices will automatically enter pairing mode.
Press and hole multfunction button for 2s on either device, and you will hear two tones, indicating that the speakers have been paired successfully. (If the speakers do not pair within 30 seconds, please try again.)
Double-press the multfunction button on either speaker to exit TWS mode.

NOTE

a. In TWS mode, only the primary speaker will be used during phone calls.
b. TWS mode requires that both speakers be this model.

Lights

1. The Bluetooth speaker will beep to alert you when its battery is running low.
2. The red indicator light stays on during charging. The blue indicator light stays on when the speaker is fully charged.
3. Please charge your device using a DC-5V charger with a Type-c connector.

Please note that the maximum supported voltage is DC 5 V.

RIVERSONG TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: No.1108 Tower B, Tian'an High-Tech Plaza Phase 1, Futian District, Shenzhen, Guangdong
Official website: www.riversongtech.com

www.riversongtech.com

FAQ

Why can't I find the Bluetooth speaker on my phone?
It may be because the Bluetooth speaker is powered off, or your phone's wireless Bluetooth capability is experiencing some issues.

1. After turning off the Bluetooth speaker, press and hold the multfunction button to enter pairing mode.
2. Restart your phone and connect again.

NOTE

Once the Bluetooth speaker enters pairing mode, you should complete pairing within 5 minutes. Otherwise, the Bluetooth speaker will automatically power off.

Why can't the Bluetooth speaker connect to my phone using the wireless connection feature?

It may be because the wireless connection feature on your device is not turned on, your speaker is connected to another device, or the Bluetooth speaker is still in pairing mode.

1. Please check if the wireless connection feature on your device is turned on.
2. Please check and confirm that your Bluetooth speaker is not connected to another device.
3. Please check if your Bluetooth speaker is in pairing mode.

Why can't I hear any sound from the Bluetooth speaker?

It may be because the volume of the Bluetooth speaker is set to the lowest level, the Bluetooth speaker has not successfully connected with your phone, or your Bluetooth speaker is not within the working range for wireless connection.

1. Adjust the volume on your phone.
2. Pair with the phone again.
3. Please keep the Bluetooth speaker within 10 meters of your phone to ensure the normal operation of the wireless connection.

NOTE

When your Bluetooth speaker and phone are being paired or connected, do not do anything else with either device. Why isn't the red indicator light on during charging?

It may be because you haven't used the Bluetooth speaker for a long time.
Please continue charging the Bluetooth speaker.
The red indicator light should turn on within 30 minutes.

NOTE

Overcharging the Bluetooth speaker or exposing it to a high temperature environment may reduce battery capacity and lifespan.

Why is the call quality poor over the Bluetooth speaker?

It may be because the mobile network signal is poor, or the Bluetooth speaker is not within the working range for wireless connection.

1. Confirm that the mobile network signal is good.
2. Please confirm that the Bluetooth speaker is no more than 10 meters from your phone, and check if there are any major obstacles that might be interfering with the connection.

SPECIFICATION

Product name: Jazz L7
Model: SP35
Bluetooth version: V5.3
Connection distance: 10m
Frequency response: 180Hz-18kHz
Speaker size: Ø52mm*2
Impedance: 4Ω ±15%
Power output: 20W
Input voltage: 5V 1A
Battery capacity: 3000mAh
Playback time: ~8h (volume at 70%)
Charging port: Type-C
Net weight: ~472g

RIVERSONG

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Jazz L7 (SP35)
Ασύρματο Ηχείο Bluetooth
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το κατάλληλα.

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν RIVERSONG. Αυτά τα μοντέρνα, εξαιρετικά ελαφριά ασύρματα ηχεία σάς επιτρέπουν να απολαμβάνετε την καλύτερη εμπειρία μουσικής και κλήσεων οπουδήποτε στιγμή οποιδήποτε.

ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

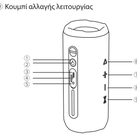
Απολαύστε τη μουσική σας αδιάκοπα με το πιο σύγχρονο ασύρματο πρωτόκολλο Bluetooth 5.3. Η ασύρματη σύνδεση σας επιτρέπει να απολαμβάνετε τη μουσική ή τις κλήσεις σας χωρίς να αγγίξετε το τηλέφωνό σας. Σημειώστε ότι η μέγιστη απόσταση μεταξύ του τηλεφώνου και το ασύρματα ηχεία δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 μέτρα (περίπου 30 πόδια). Η ασύρματη σύνδεση μπορεί να επηρεαστεί από φυσικά εμπόδια ή παρεμβολές από άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.

ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ

- Τοποθετήστε το ηχείο Bluetooth σε απόσταση έως 1 μέτρο από το τηλέφωνό σας.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για να ενεργοποιήσετε το ηχείο Bluetooth, στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο τηλέφωνό σας, βρείτε το όνομα " Jazz L7" στις συνδέσεις Bluetooth και πατήστε Connect.
- Το ηχείο Bluetooth θα κουδουνίσει για να σημάνει την επιτυχή σύζευξη.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

① Ενδεικτική λυχνία
② Κουμπί ενεργοποίησης - απενεργοποίησης
③ Θύρα φόρτισης Type-C
④ Υποδοχή κάρτας TF
⑤ Διεπαφή AUX 3.5mm
⑥ Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών: Πατήστε μία φορά για αναπαραγωγή/παύση/συνέχιση/τερματισμό κλήσης, πατήστε παρατεταμένα για απόρριψη μιας εισερχόμενης κλήσης, πατήστε δύο φορές για επανάκληση του τελευταίου αριθμού κλήσης
⑦ Ένταση - Πατήστε παρατεταμένα για αναπαραγωγή του προηγούμενου κομματιού, πατήστε μία φορά για να μειώσετε την ένταση
⑧ Ένταση+: Πατήστε παρατεταμένα για αναπαραγωγή του επόμενου κομματιού, πατήστε μία φορά για να αυξήσετε την ένταση του ήχου
⑨ Κουμπί αλλαγής λειτουργίας



ΔΙΕΠΑΦΗ AUX 3.5ΜΜ

Αφού ενεργοποιήσετε το ηχείο Bluetooth, μπορείτε να συνδέσετε ένα καλώδιο ήχου 3.5 mm στον φορητό υπολογιστή/υπολογιστή/smartphone σας για είσοδο ήχου. Με ένα κλικ στο κουμπί αλλαγής λειτουργίας, μεταβαίνετε σε λειτουργία Bluetooth και με άλλο ένα κλικ επιστρέφετε στη λειτουργία AUX.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΡΤΑΣ TF

Ενεργοποιώντας το ηχείο Bluetooth, τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης με αρχεία μουσικής στην υποδοχή κάρτας TF. Το ηχείο θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία αναπαραγωγής κάρτας μνήμης, υποστηρίζοντας τις μορφές MP3 και WAV. Με ένα κλικ στο κουμπί αλλαγής λειτουργίας, το ηχείο θα βγουν από τη λειτουργία κάρτας TF και θα μπουν σε λειτουργία Bluetooth και με άλλο ένα κλικ θα επιστρέψουν στη λειτουργία κάρτας TF.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ RGB

Σε κατάσταση ενεργοποίησης, κάνοντας κλικ στο κουμπί ενεργοποίησης - απενεργοποίησης αλλάζετε τις λειτουργίες φωτισμού, όπως:
1. Χαλαρή Αναπνοή,
2. Έγχρωμη Ροή,
3. Δυναμικό Φάσμα,
4. Ολόλευκο Περιβάλλον,
5. Απενεργοποίηση των φώτων.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TWS

Εάν έχετε δύο ηχεία Riversong Jazz L7, μπορείτε να τα συνδέσετε μεταξύ τους για να απολαύσετε στερεοφωνικό ήχο. Αφού ενεργοποιήσετε τις συσκευές, θα ανάψει η μπλε λυχνία σε κάθε μία και οι συσκευές θα μπουν αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για 2 δευτερόλεπτα σε οποιαδήποτε συσκευή και θα ακούσετε δύο ηχητικά σήματα, που σημαίνουν ότι η σύζευξη των ηχείων ολοκληρώθηκε με επιτυχία. (Εάν δεν γίνει σύζευξη των ηχείων μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, δοκιμάστε ξανά.)
Πατήστε δύο φορές το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σε οποιοδήποτε από τα δύο ηχεία για έξοδο από τη λειτουργία TWS.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

α. Στη λειτουργία TWS, μόνο το κύριο ηχείο θα χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια τηλεφωνικών κλήσεων.
β. Η λειτουργία TWS απαιτεί και τα δύο ηχεία να είναι σε αυτή η λειτουργία.

ΛΥΣΗΝΕΣ

1. Το ηχείο Bluetooth θα κάνει "μπιπ" για να σας ειδοποιήσει όταν η μπαταρία του εξαντλείται.
2. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία παραμένει αναμμένη κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Η μπλε ενδεικτική λυχνία παραμένει αναμμένη όταν το ηχείο είναι πλήρως φορτισμένο.
3. Φορτίστε τη συσκευή σας χρησιμοποιώντας φορτιστή DC-5V με βύσμα USB Type-C.

Σημειώστε ότι η μέγιστη υποστηριζόμενη τάση είναι DC 5V.

RIVERSONG

MANUAL DE UTILIZARE

Jazz L7 (SP35)
Boxă Bluetooth Wireless
Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza produsul și să-l păstrați corespunzător.

BUN VENIT

Vă mulțumim că ați ales acest produs RIVERSONG.
Aceste difuzoare wireless ultra-ușoare și elegante vă permit să vă bucurați de cea mai bună experiență de muzică și apeluri în orice moment și oriunde.

TEHNOLOGIE WIRELESS

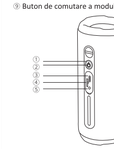
Bucurați-vă de muzica dvs. fără întreruperi cu cel mai recent protocol wireless Bluetooth 5.3. Cu conexiunea wireless, puteți rămâne pe muzică sau apeluri fără a atinge telefonul. Rețineți că distanța maximă între telefonul dvs.
și difuzoarele wireless nu trebuie să depășească 10 metri (aproximativ 30 de picioare). Conexiunea wireless poate fi afectată de obstrucțiile fizice sau de interferențele altor dispozitive electronice.

CONECTAȚI-VĂ DISPOZITIVUL

- Vă rugăm să plasați difuzorul Bluetooth la o distanță de 1 metru de telefonul dvs.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional pentru a porni difuzorul Bluetooth, apoi activați Bluetooth pe telefonul dvs., găsiți numele Bluetooth "Jazz L7" și apăsați Conectare.
- Difuzorul Bluetooth va emite un semnal sonor pentru a indica asocierea reușită.

DESCRIEREA CARACTERISTICILOR

① Lumina indicatoare
② Buton de alimentare
③ Port de încărcare Type-C
④ Slot pentru card TF
⑤ Interfață AUX de 3,5 mm
⑥ Buton multifuncțional: Apăsați o dată pentru a reda /pauza/reveni/încheia un apel, apăsați lung pentru a respinge un apel în curs, apăsați de două ori pentru a recompune ultimul număr format
⑦ Volum- apăsați lung pentru a reda piesa anterioară, apăsați o dată pentru a reduce volumul
⑧ Volum+: apăsați lung pentru a reda piesa următoare, apăsați o dată pentru a crește volumul
⑨ Buton de comutare a modului



INTERFAȚĂ AUX DE 3,5 MM

După pornirea difuzorului Bluetooth, puteți conecta un cablu audio de 3,5 mm la laptop/computer/smartphone pentru intrare audio.
Un singur clic pe butonul de comutare a modului comută la modul Bluetooth, iar un alt clic revine la modul AUX.

REDARE CARD TF

După pornirea difuzorului Bluetooth, introduceți un card de memorie cu fișiere muzicale în slotul pentru cardul TF. Difuzorul va comuta automat la modul de redare a cardului de memorie, suportând formatele MP3 și WAV.
Un singur clic pe butonul de comutare a modului va ieși din modul card TF, intră în modul Bluetooth, iar un alt clic revine la modul card TF.

CONTROL LUMINĂ RGB

În starea de pornire, faceți clic pe butonul de alimentare pentru a comuta modurile de lumină, incluzând:
1. Respirație graduală,
2. Flux color complet,
3. Spectru dinamic,
4. Ambianță albă pură,
5. Opriți luminile.

MODUL TWS

Dacă aveți două difuzoare Riversong Jazz L7, le puteți asocia unul cu celălalt pentru a vă bucura de sunet stereo. După ce dispozitivele sunt pornite, lumina albastră de pe fiecare se va aprinde și dispozitivele vor intra automat în modul de asociere. Apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional timp de 2 secunde pe oricare dintre dispozitive și veți auzi două tonuri, indicând că difuzoarele au fost asociate cu succes. (Dacă difuzoarele nu se asociază în termen de 30 de secunde, vă rugăm să încercați din nou.)
Apăsați de două ori butonul multifuncțional pe oricare dintre difuzoare pentru a ieși din modul TWS.

NOTĂ

a. În modul TWS, numai difuzorul principal va fi utilizat în timpul apelurilor telefonice.
b. Modul TWS necesită ca ambele difuzoare să fie în acest mod.

LUMINI

1. Difuzorul Bluetooth va emite un semnal sonor pentru a vă alerta când bateria este aproape descărcată.
2. Lumina indicatoare roșie rămâne aprinsă în timpul încărcării. Lumina indicatoare albastră rămâne aprinsă când difuzorul este complet încărcat.
3. Vă rugăm să încărcați dispozitivul folosind un încărcător DC-5V cu un conector USB Type-C.

Vă rugăm să rețineți că tensiunea maximă suportată este DC 5V.

RIVERSONG TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: No.1108 Tower B, Tian'an High-Tech Plaza Phase 1, Futian District, Shenzhen, Guangdong
Official website: www.riversongtech.com

www.riversongtech.com

ÎNTREBĂRI FRECVENTE

De ce nu pot găsi difuzorul Bluetooth pe telefonul meu?
S-ar putea să se datoreze faptului că difuzorul Bluetooth este oprit sau funcția Bluetooth wireless a telefonului dvs. întâmpină unele probleme.

1. După ce ați oprit difuzorul Bluetooth, apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional pentru a intra în modul de asociere.
2. Reporniți telefonul și conectați-vă din nou.

NOTĂ

Odată ce difuzorul Bluetooth intră în modul de asociere, ar trebui să finalizați asocierea în termen de 5 minute. În caz contrar, difuzorul Bluetooth se va opri automat.

De ce nu pot conecta difuzorul Bluetooth la telefonul meu folosind funcția de conexiune wireless?

S-ar putea să se datoreze faptului că funcția de conexiune wireless de pe dispozitivul dvs. nu este activată, difuzorul dvs. este conectat la un alt dispozitiv sau difuzorul Bluetooth este încă în modul de asociere.

1. Verificați dacă funcția de conexiune wireless de pe dispozitivul dvs. este activată.
2. Verificați și confirmați că difuzorul Bluetooth nu este conectat la un alt dispozitiv.
3. Verificați dacă difuzorul Bluetooth este în modul de asociere.

De ce nu aud niciun sunet din difuzorul Bluetooth?

S-ar putea să se datoreze faptului că volumul difuzorului Bluetooth este setat la nivelul cel mai scăzut, difuzorul Bluetooth nu s-a conectat cu succes la telefonul dvs. sau difuzorul Bluetooth nu se află în raza de acțiune pentru conexiunea wireless.

1. Reglați volumul pe telefonul dvs.
2. Asociați din nou cu telefonul.

3.Vă rugăm să păstrați difuzorul Bluetooth în raza de 10 metri de telefonul dvs. pentru a asigura funcționarea normală a conexiunii wireless.

NOTĂ

Când difuzorul Bluetooth și telefonul sunt asociate sau conectate, nu faceți altceva cu niciunul dintre dispozitive.

De ce nu este aprinsă lumina indicatoare în timpul încărcării?

S-ar putea să se datoreze faptului că nu ați folosit difuzorul Bluetooth pentru o perioadă lungă de timp.

Vă rugăm să continuați încărcarea difuzorului Bluetooth. Lumina indicatoare roșie ar trebui să se aprindă în decurs de 30 de minute.

NOTĂ

Supraîncărcarea difuzorului Bluetooth sau expunerea acestuia la un mediu cu temperatură ridicată poate reduce capacitatea și durata de viață a bateriei.

De ce este slabă calitatea apelului prin difuzorul Bluetooth?

S-ar putea să se datoreze faptului că semnalul rețelei mobile este slab sau difuzorul Bluetooth nu se află în raza de acțiune pentru conexiunea wireless.

1. Confirmați că semnalul rețelei mobile este bun.
2. Vă rugăm să confirmați că difuzorul Bluetooth nu este la mai mult de 10 metri de telefonul dvs. și verificați dacă există obstacole majore care ar putea interfera cu conexiunea.

PRODIAΓΡΑΦΕΣ

Όνομα Προϊόντος: Jazz L7
Μοντέλο: SP35
Έκδοση Bluetooth: V5.3
Απόσταση σύνδεσης: 10m
Απόκριση εύρους συχνότητας: 180Hz-18KHz
Μέγεθος ηχείου: Ø52mm*2
Εύρος Σύνθετης Αντίστασης: 4Ω±15%
Ισχύς Εξόδου: 20W
Τάση εισόδου: 5V ⎓ 1A
Χωρητικότητα μπαταρίας: 3000mAh
Χρόνος Αναπαραγωγής Μουσικής: ~8 ώρες (ένταση στο 70%)
Θύρα φόρτισης Type-C
Καθαρό βάρος: ~472g

SPECIFICAȚIE

Numele produsului: Jazz L7
Model: SP35
Versiunea Bluetooth: V5.3
Distanța de conexiune: 10m
Răspunsul frecvenței: 180Hz-18KHz
Dimensiunea difuzorului: Ø52mm*2
Impedanță: 4Ω±15%
Putere de ieșire: 20W
Tensiunea de intrare: 5V ⎓ 1A
Capacitatea bateriei: 3000mAh
Timp de redare: ~8h (volum la 70%)
Port de încărcare: Type-C
Greutate netă: ~472g

正面

反面